

# DIFFUSORE D'ARIA/TUBE AERATOR

**Ossigenatore a bolle fini per il trattamento delle acque**  
**Fine-bubble aerator for water treatment**

## Impiego

I diffusori d'aria vengono impiegati negli impianti di trattamento delle acque civili e industriali, con ridotti costi d'investimento ed esercizio.

Trovano applicazione nei processi di omogeneizzazione e ossigenazione, come in tutti quei casi dove si rende necessaria l'insufflazione d'aria o altri gas in liquidi.

vengono impiegati negli impianti di trattamento delle acque civili e industriali, con ridotti costi d'investimento ed esercizio. Risalendo in superficie col loro tipico moto a zig-zag, le microbolle permettono una favorevole ossigenazione del liquido. Nel contempo le sollecitazioni derivanti dal passaggio dell'aria attraverso il materiale elastico-poroso, esercitano un effetto di espansione/contrazione autopulente.

blowing-in of air or other gases is required.

## Descrizione

Il diffusore è costituito da un blocco di poliuretano espanso ad alta densità, al cui interno un'anima in acciaio inox opportunamente sagomata provvede a distribuire uniformemente l'aria insufflata. Grazie all'alta porosità del materiale espanso è possibile ottenere una aera-

## Applications

ABS tube aerators are used in treatment plants for civil and industrial waste water, enabling low investment and operating costs. They are suitable for application in homogenizing and oxygenation processes, as well as in those cases where

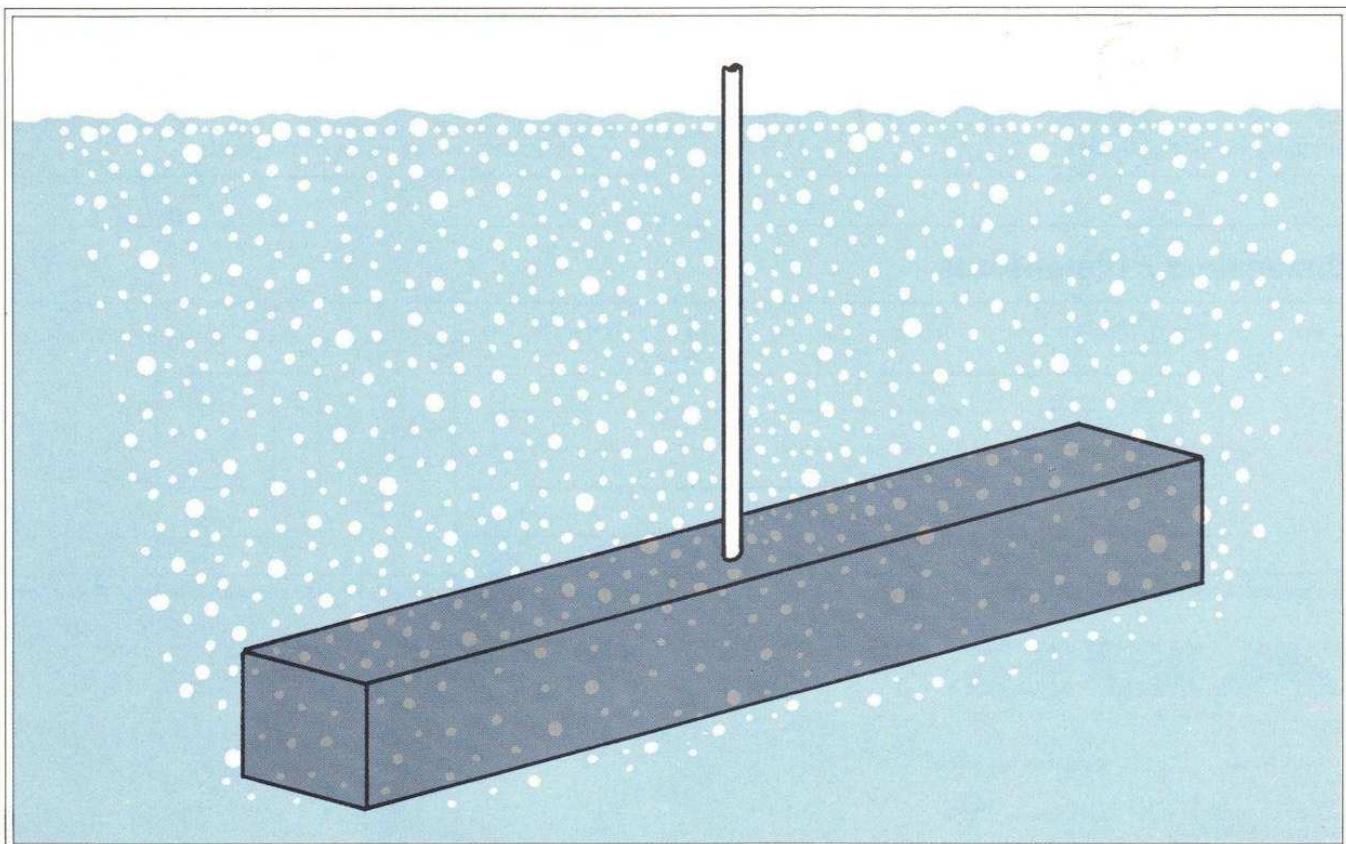
## Description

ABS fine-bubble aerators comprise a high density block of foamed polyurethane and an inner stainless steel tube which provides uniform blowing-in of air.

Thanks to the high porosity of the foamed material it is possible to obtain fine-bubble aeration (2-6 mm dia.).

Typical zigzagging of air bubbles during operation enables excellent oxygenation of fluids.

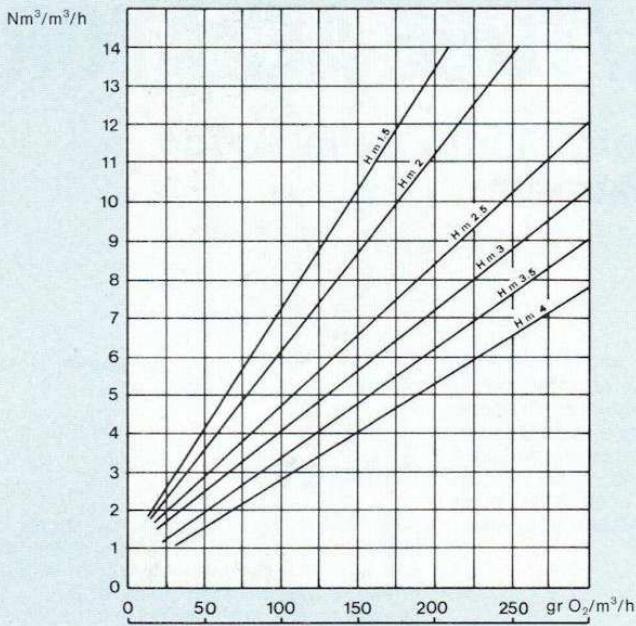
At the same time the stresses caused by air passage through the elastic-porous material, result in a self-cleaning expansion - contraction effect.



## Prestazioni / Performance

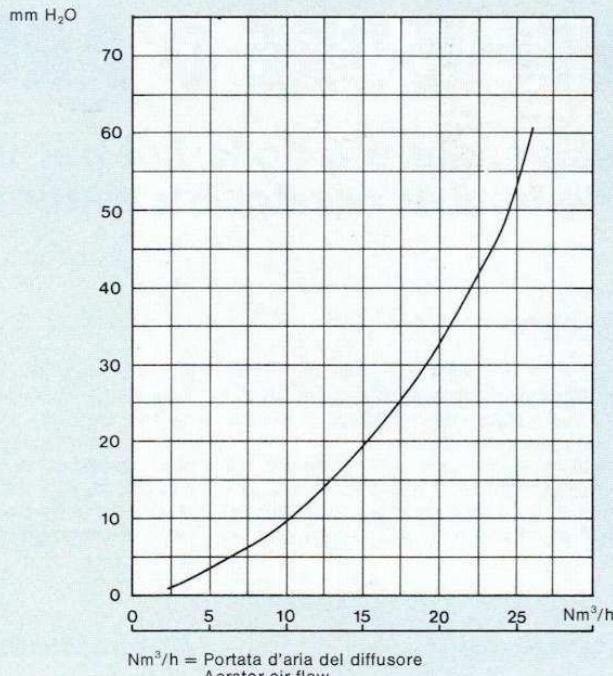
### Ossigeno trasferito / Oxigen transfer

In acqua pulita a 20°C per portata di 14-15 Nm<sup>3</sup>/h  
cad. diffusore  
In clear water at 20°C for a flow of 14-15 Nm<sup>3</sup>/h  
each aerator



Nm<sup>3</sup>/m<sup>3</sup>/h = Portata oraria sofflante per m<sup>3</sup> d'acqua  
Blower flow per hour per m<sup>3</sup> of water  
H = Profondità d'acqua / Water depth

### Perdita di carico / Pressure loss



## Dati tecnici / Technical data

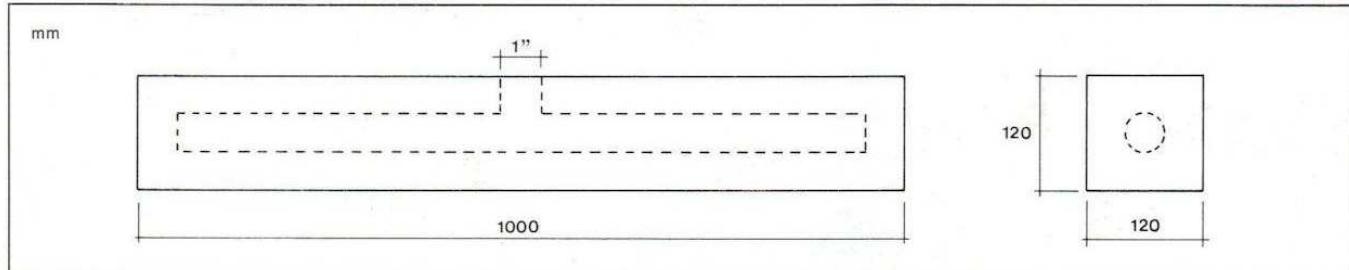
Portata aria / Air flow	8-25 mc/h
Nominale / Rated	15 mc/h
Profondità installazione / Installation depth	1,5-5 m
Consigliata / Suggested	
Diametro bolle / Air-bubble dia.	2-6 mm
Manicotto filettato femmina / Coupling with inner thread	1" gas 1" R

## Installazione / Installation

Il diffusore d'aria viene fissato al collettore di mandata mediante il raccordo centrale filettato da 1" gas.  
Durante il montaggio verificare che il diffusore venga disposto orizzontalmente con una tolleranza di ca. 3 mm fra le due estremità.  
Si consiglia l'installazione ad almeno 15-20 cm. dal fondo e dalle pareti.

The tube aerator can be connected to the air-supply pipe by means of the central connector R 1".  
During the installation verify that the tube aerator is placed horizontal with a tollerance of approx. 3 mm between the two ends.  
We suggest to install the aerator at least 15-20 cm far from either the bottom or the walls of the basin.

## Dimensioni / Dimensions



Con riserva di variazioni tecniche e costruttive senza preavviso.

We reserve the right to make alterations in the furtherance of technical development